

تقرير  
لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في  
الأغراض السلمية

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الثامنة والثلاثون  
الملحق رقم ٢٠ (A/38/20)



الأمم المتحدة

تقرير  
لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في  
الأغراض السلمية

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الثامنة والثلاثون  
الملحق رقم ٢٠ (A/38/20)



الأمم المتحدة  
نيويورك ، ١٩٨٣

## **ملاحظة**

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .  
ويعني إبراد أحد هذه الرموز الاحالة إلى إحدى وثائق

**الأمم المتحدة**

[الأصل : بالإنكليزية]  
[٢٢ تموز / يوليه ١٩٨٣]

### المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١	١٥ - ١	أولاً - مقدمة .....
٤	٨٦ - ١٦	ثانياً - التوصيات والمقررات .....
٤	٦٤ - ٦١	ألف - تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية .....
		١ - برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية والتنسيق بين أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة .....
٤	٢٥ - ١٧	٢ - تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية .....
٦	٤٢ - ٢٦	٣ - استشعار الأرض من بعد بواسطة التوابع الصطناعية .....
١٢	٥٣ - ٤٨	٤ - استخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي .....
١٣	٥٩ - ٥٧	٥ - شبكات النقل الفضائي .....
		٦ - دراسة الطبيعة الفيزيائية والخواص التقنية للمدار الثابت بالنسبة لأطرواف .....
١٣	٦٤ - ٦٠	باء - تقرير اللجنة الفرعية القانونية .....
١٤	٨٦ - ٦٥	١ - الآثار القانونية لاستشعار الأرض من بعد من الفضاء ، بفرع وضع مشروع مبادئ .....
١٤	٦٨ - ٦٦	.....

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات	
١٥	٦٩ - ٧٢	٢ - المنظر في امكانية تكميله قواعد القانون الدولي المتعلقة باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي ٠٠
١٥	٧٣ - ٧٦	٣ - المسائل المتصلة بتعريف و/أو تحديد الفضاء الخارجي وأنشطة الفضاء الخارجي ، معأخذ المسائل المتصلة بالسدار الثابت بالنسبة للأرجاع ، بين جملة أمور ، في الاعتبار ٠٠٠٠٠٠
١٦	٧٧ - ٨١	مسائل أخرى ٠٠٠٠٠٠٠
١٨	٨٢ - ٨٤	ـ دال - على اللجنتين الفرعيتين العقل ٠٠٠٠٠
	٨٥ - ٨٦	ـ هـ - الجدول الزمني لأعمال اللجنة وهيئتها ـ الفرعيتين ٠٠٠٠٠٠٠٠٠

المرفق

بيان الافتتاحي الذي ألقاه رئيس لجنة استخدام الفضاء الخارجي في  
الأغراض السلمية .....

## أولاً - مقدمة

١ - عقدت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية دورتها السادسة والعشرين في مقر الأمم المتحدة ، في الفترة من ٢٠ حزيران / يونيو إلى ١ تموز / يوليه ١٩٨٣ . وكان أعضاء المكتب هم التالية أسماؤهم :

الرئيس : السيد بيتر يانكوفيتش (النمسا)

نائب الرئيس : السيد تيودور مارينسكي (رومانيا)

المقرر : السيد هنريك رودريغز فالدي (البرازيل)

وتعد المحاضر الحرفية لجلسات اللجنة في الوثائق A/AC.105/PV.245-254 .

## أولى - اجتماعات الهيئتين الفرعية

٢ - عقدت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية دورتها العشرين في مقر الأمم المتحدة ، في الفترة من ٢ إلى ١٧ شباط / فبراير ١٩٨٣ برئاسة السيد ج . ه . كارفر (استراليا) . وصدر تقرير هذه اللجنة الفرعية تحت الرمز A/AC.105/318 .

٣ - عقدت اللجنة الفرعية القانونية دورتها الثانية والعشرين في مقر الأمم المتحدة ، في الفترة من ٢١ آذار / مارس إلى ٨ نيسان / أبريل ١٩٨٣ برئاسة السيد لوديك هاندل (تشيكوسلوفاكيا) . وصدر تقرير هذه اللجنة الفرعية تحت الرمز A/AC.105/320 و Corr.1 . وترت المحاضر الموجزة لجلسات اللجنة الفرعية في الوثائق A/AC.105/C.2/SR.381-398 .

## بـ - الدورة السادسة والعشرون للجنة

٤ - أقرت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ، في جلستها الافتتاحية ، المعقودة في ٢٠ حزيران / يونيو ١٩٨٣ ، جدول الأعمال التالي :

١ - اقرار جدول الأعمال .

٢ - بيان من الرئيس .

٣ - تبادل عام للأراء .

٤ - تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ، عن أعمال دورتها العشرين (A/AC.105/318) .

٥ - تقرير اللجنة الفرعية القانونية عن أعمال دورتها الثانية والعشرين (A/AC.105/320) .

- ٦ تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ٠
  - ٧ مسائل أخرى ٠
  - ٨ تقرير اللجنة إلى الجمعية العامة ٠

الحضر—ور

٥- حضر الدورة ممثلو الدول الأعضاء التالية : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الارجنتين ، اسبانيا ، استراليا ، اكواذور ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اندونيسيا ، اوروغواي ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، ايطاليا ، باكستان ، البرازيل ، بلجيكا ، بليغاريا ، بنن ، بولندا ، تشار ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمocrاطية الالمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، رومانيا ، السودان ، السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصين ، العراق ، فرنسا ، الفلبين ، غنزيولا ، فييت نام ، كندا ، كولومبيا ، كينيا ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، سنغافوريا ، النساء ، النيجر ، نيجيريا ، السهند ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان ، يوغوسلافيا ، اليونان .

٦- وقررت اللجنة ان تقوم ، بناً على طلب ممثلي كل من بنغلاديش وبيرا وسويسرا والكرسي الرسولي وكوبا ، بدعوتهم ، لحضور الدورة السادسة والعشرين للجنة والتتكلم فيها ، حسب الاقتضا ، على أن يكون مفهوماً ان ذلك لن يمس أية طلبات أخرى من هذا النوع وانه لا ينطوي على أي مقرر من اللجنة فيما يتعلق بالمركز . هذه الترتيبات ، مع اجراء ما يلزم من تغييرات ، شئ دورة اللجنة التحضيرية المؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية . وعلى الأساس نفسه ، قامت اللجنة أيضاً ، بناً على طلب ممثل جامعة الدول العربية ، بدعوته لحضور الدورة .

٢- وحضر الدورة أيضاً مثلاً مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

- وحضر الدورة ممثلون للوكالات المتخصصة التالية : منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ; ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ; والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ; والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية .

٩- وحضر الدورة أيضاً ممثلون لـ الوكالة الفضائية الأوروبية ، ولجنة أبحاث الفضاء ، التابعة للمجلس الدولي للاتحادات العلمية ، والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية .

١٠- وتتضمن الوثيقة Add.1 A/AC.105/XXVI/INF.1 قائمة بأسماء الممثلين الذين حضروا الدورة.

### مداولات اللجنة

- ١١ - لدى افتتاح الدورة ، في الجلسة ٢٤٥ ، أدى رئيس اللجنة ببيان استعرض فيه أعمال هيئة الفرعين وعرض فيه بایجاز أعمال اللجنة . ولا حظ أن الدورة السادسة والعشرين للجنة تعقد في وقت ميمون حقاً بالنسبة لـأحداث الفضاء الخارجي وأشار إلى التطورات الأخيرة في أنظمة النقل الفضائي . واستعرض أيضاً الحالة الراهنة للتعاون الدولي فيما يتصل بالفضاء الخارجي ، وطلب إلى اللجنة أن تواصل تعزيز التعاون في هذا العيدان . ومرفق بهذا التقرير نص بيان الرئيس .
- ١٢ - وبعد أن أحياطت اللجنة طبقاًً أنه قد أُسندت وظيفة جديدة إلى مقرها ، السيد كارلوس انطونيو بيتنكورث بوبينو ، انتخبـتـالـجـنةـفيـجـلـسـتـهـاـ ٢٤٥ـالـسـيـدـهـنـرـيـكـوـرـدـرـيـفـرـ فالـيـ مـقـرـرـاـ جـديـدـالـهـاـ .
- ١٣ - وفي الجلسات من ٢٤٥ إلى ٢٥٠ المعقودة من ٢٠ إلى ٢٤ حزيران / يونيو ١٩٨٣ ، أجرت اللجنة تبادلاً عاماً للأراء ، استمعت خلاله إلى بيانات من ممثل كل من : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الأرجنتين ، إسبانيا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، أندونيسيا ، أوروجواي ، إيطاليا ، باكستان ، البرازيل ، بلغاريا ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية السورية ، رومانيا ، السودان ، السويد ، شيلي ، الصين ، العراق ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فييت نام ، كندا ، كوبا ، كولومبيا ، كينيا ، مصر ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، منغوليا ، النمسا ، نيجيريا ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، يوغوسلافيا . وتـرـدـهـذـهـالـبـيـانـاتـفيـالـمـاحـاـنـرـالـحـرـفـيـةـلـجـلـسـاتـالـلـجـنةـمـنـ ٢٤٥ـالـسـيـ ٢٥٠ـ ( A/AO.105/PV.245-250 ) .
- ١٤ - كذلك استمعت اللجنة إلى بيانات من ممثل منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ووكالـةـالـفـضـاءـالـأـورـوـيـةـوـالـاتـحـادـالـدـوـلـيـلـلـمـلاـحةـالـفـضـائـيـوـلـلـجـنـةـأـبـحـاثـالـفـضـاءـوـخـبـيرـالـأـمـمـالـمـتـحـدةـلـلـتـطـبـيـقـاتـالـفـضـائـيـةـ . وتـرـدـهـذـهـالـبـيـانـاتـفيـالـمـاحـاـنـرـالـحـرـفـيـةـلـجـلـسـاتـالـلـجـنةـمـنـ ٢٤٥ـالـسـيـ ٢٥٠ـ ( A/AO.105/PV.245-250 ) .
- ١٥ - وبعد أن نظرتـالـلـجـنةـفيـمـخـلـبـالـبـنـودـالـمـعـروـضـةـعـلـيـهـاـ ، اـعـتـدـتـفـيـجـلـسـتـهـاـ ٢٤٥ـالـمـعـقـودـةـفـيـ ١ـتمـوزـ/ـيـولـيـهـ ١٩٨٣ـ ، تـقـرـيرـهـاـمـقـدـمـإـلـىـالـجـمـعـيـةـالـعـامـةـوـالـذـيـيـتـنـسـمـنـالـتـوصـيـاتـوـالـمـقـرـرـاتـالـمـعـيـنـةـفـيـالـفـقـرـاتـالـوارـدـةـأـرـنـاهـ .

## ثانيا - التوصيات والمقررات

### الف - تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية

١٦ - أحاطت اللجنة علماً مع التقدير بتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن اعمال دورتها العشرين (A/AC.105/318) الذي يشمل نتائج مداولاتها بشأن البنود التي عهد قراراً الجمعية العامة ٣٧ و ٨٩ / ٩٠ بها اليها .

١ - برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية  
والتنسيق بين انشطة الفضاء الخارجي داخل  
منظومة الأمم المتحدة

#### برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية

١٧ - أحاطت اللجنة علماً ببرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية كما يرد في الفصل الأول من تقرير اللجنة الفرعية وسرها أن تلاحظ استمرار احراز المزيد من التقدم في تنفيذ هذا البرنامج .

١٨ - وفي هذا الشأن ، أعربت اللجنة عن تقديرها لخبراء التطبيقات الفضائية على الأسلوب الفعال الذي نفذ به برنامج الأمم المتحدة في حدود الموارد المحددة التي كانت رهينة تصرفه .

١٩ - أيدت اللجنة برنامج الانشطة المقترن في إطار برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية لعام ١٩٨٤ حسبما أجمله الخبير في تقريره (A/AC.105/310، الفقرة ٣٦(ج)) ، جنباً إلى جنب مع بيان عن الجوانب الإدارية لهذا البرنامج (A/AC.105/L.130، الفرع السادس (٢)(ج)) وأوصت اللجنة الفرعية باعتماده . وفي هذا الصدد ، لاحظت اللجنة أن برنامج عام ١٩٨٤ قد صيغ مع ايلاء الاعتبار الواجب لنتائج مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية .

٢٠ - ولاحظت اللجنة أيضاً أنه ، فيما يتعلق بالأنشطة الأخرى المقترنة لعام ١٩٨٤ والسنوات المقبلة ، قامت اللجنة الفرعية باستعراضها في إطار نظرها في البند المعنون "تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية" واتبعت إجراءات نفسها (انظر الفقرات ٢٧-٢٩ من هذا التقرير) .

٢١ - وفيما يتعلق بأنشطة برنامج التطبيقات الفضائية في عام ١٩٨٢ ، أعربت اللجنة عن تقديرها لحكومة إكوادور لاشراكها في رعاية حلقة دراسية إقليمية معنية بالتطبيقات الفضائية للتحضير لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في

الأغراض السلمية ؛ وللجنة الاقتصادية لفريقها لاستضافتها حلقة دراسية إقليمية معنية بالتطبيقات الفضائية للتحضير لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ؛ وللجنة أبحاث الفضاء وللجنة المعنية بالعلم والتكنولوجيا في البلدان النامية لاشراكهما مع الأمم المتحدة في رعاية ندوة دولية معنية بالابحاث الفضائية ؛ ولحكومة ايطاليا ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) لاشراكهما في رعاية الدورة التدريبية الدولية السابعة المشتركة بين الأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) والمعنية بتطبيقات الاستشعار من بعد . وفيما يتعلق بأنشطة عام ١٩٨٣ ، أعربت اللجنة أيضاً عن تقديرها لحكومة البرازيل وللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ لاستضافتها حلقات دراسية إقليمية ؛ وللجنة الاقتصادية لفريقها لاستضافتها حلقة دراسية إقليمية ؛ ولحكومة ايطاليا والوكالة الفضائية الأوروبية ، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) والمنظمة العالمية للارصاد الجوية لاشراكها ، مع الأمم المتحدة ، في رعاية حلقات دراسية تدريبية دولية معنية بالاستشعار من بعد . ولا حظت اللجنة مع التقدير المساعدة المالية المقدمة من حكومتي ايطاليا والبرازيل ، ومن الوكالة الفضائية الأوروبية ، والفاو ، واليونسكو ، والمنظمة العالمية للارصاد الجوية فيما يتصل بهذه الحلقات الدراسية .

٢٢ - واثناً الدورة ، لا حظت اللجنة مع الارتياح انه ، وفقاً للتوصية التي اتخذتها في دورتها الأخيرة ، قام خبير التطبيقات الفضائية باستكشاف امكانية تعاون الأمم المتحدة مع الرابطة الأوروبية لمختبرات الاستشعار من بعد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وقد تم تقريراً إلى اللجنة الفرعية (A/AC.105/311). ولا حظت اللجنة كذلك ان اللجنة الفرعية قد راعت هذا التقرير لدى نظرها في البند المعنون "تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية" .

٢٣ - وأعربت اللجنة كذلك عن تقديرها لحكومة النمسا لتقديمها زمالات عن طريق الأمم المتحدة لمرشحين من بلدان نامية للدراسة والتدريب في مجالات تكنولوجيا الموجات المتناثرة القصر في عام ١٩٨٣ . ولا حظت اللجنة كذلك ان اللجنة الفرعية عالجت مسألة برامج الزمالات لعام ١٩٨٤ والسنوات المقبلة وذلك في إطار نظرها في البند "تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية" .

#### التنسيق بين انشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة

٢٤ - لا حظت اللجنة مع التقدير انه قد اشترك في اعمالها واعمال لجتيها الفرعيتين ممثلاً هيئات الأمم المتحدة ووكالات متخصصة ومنظمات دولية أخرى وارتأت ان التقارير التي قد موها مفيدة في تمكين اللجنة وهيئاتها الفرعية من اداء دورها بوصفها مركز تنسيق للتعاون الدولي ، لاسيما فيما يتعلق بالتطبيق العملي لعلوم وتكنولوجيا الفضاء في البلدان النامية .

٢٥ - ولا حظت اللجنة كذلك مع التقدير ان اللجنة الفرعية واصلت التأكيد على ضرورة كفالة استمرار وفعالية المشاورات والتنسيق في ميدان أنشطة الفضاء الخارجي فيما بين المؤسسات الداخلية في منظومة الأمم المتحدة . وفي هذا الصدد ، لاحظت اللجنة مع الارتياح ان الاجتماع الخامس المشترك فيما بين الوكالات المعنية بأنشطة الفضاء الخارجي سيعقد في تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٣ في مقر المنظمة العالمية للأرصاد الجوية في جنيف .

٢ - تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني  
المعني باستكشاف الفضاء الخارجي  
واستخدامه في الأغراض السلمية

٢٦ - لاحظت اللجنة مع الارتياح ان اللجنة الفرعية قد نظرت في هذا البند بكل تفاصيله ، وفقاً لقرارى الجمعية العامة ٣٧/٨٩ و ٣٧/٩٠ . وايدت اللجنة الاتفاق الذي تم التوصل اليه في اللجنة الفرعية بشأن وجود أهمية ملحة لتنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، بحيث يتم التنفيذ في اسرع وقت ممكن وبأدنى صورة ممكنة . وفي هذا الصدد ، لاحظت اللجنة ان التوصيات ستنفذ اساساً عن طريق التبرعات النقدية او العينية التي تقدمها الدول ، وعن طريق اعادة ترتيب الولايات في نطاق الميزانية العادية المقبولة للأمم المتحدة ، وأشارت الى طلب الجمعية العامة الوارد في القرار ٣٧/٩٠ الذي يدعو الدول الاعضاء الى تقديم التبرعات اللازمة .

٢٧ - وفيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، الذي صدرت ولايته وجرى التوسيع فيه حدثاً ، لاحظت اللجنة ان اللجنة الفرعية قد نظرت في مجموعة من الأنشطة ، بما في ذلك الأنشطة المتصلة بدائرة المعلومات الفضائية الدولية التي اقترحها لسنة ١٩٨٤ والسنوات المقبلة خبير التطبيقات الفضائية ، في تقريريه السنويين (A/AC.105/310 و A/AC.105/313) وفي تقريره المعنون "ترجمة ما يتصل بالتطبيقات الفضائية من توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية إلى برامج تشغيلية" (A/AC.105/313) . وعند النظر في هذا الموضوع ، احاطت اللجنة علماً ايضاً بتقرير خبير التطبيقات الفضائية الذي يتناول طلبات واحتياجات الدول الأعضاء المتصلة بالتطبيقات الفضائية (A/AC.105/L.137) والذي تم اعداده بناءً على طلب اللجنة الفرعية . ولا حظت اللجنة مع الارتياح بيان الخبير ، الذي جاء فيه انه باعداد هذه الوثيقة صار برنامج التطبيقات الفضائية في وضع افضل يتيح له تفهم احتياجات الدول الاعضاء وال المجالات المحددة التي يعرض فيها مساعداته .

٢٨ - كما أحاطت اللجنة علماً بتقرير قدّمه الخبير بناءً على طلب اللجنة الفرعية في دورتها الأخيرة ، بشأن عروض المساهمة من قبل الدول الأعضاء لأجل الأنشطة المتصلة ببرنامج التطبيقات الفضائية (A/AC.105/L.135 و Add.1) فضلاً عن بيان الخبير بشأن هذا الموضوع .

ولا حظت اللجنة مع التقدير ما يلي : (ا) العرضان المقدمان من الصين والسويد لتقدير المساهمات المالية ، (ب) وعرض استضافة الدورات التدريبية والحلقات الدراسية ورعايتها والمشاركة في رعايتها ، وهي العروض المقدمة من الاتحاد السوفيatici وجمهورية المانيا الاتحادية والصين ومصر ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ، (ج) والعرضان المقدمان من الاتحاد السوفيatici والنمسا واليونان ، لتقدير الزمالات . ورحبـت اللجنة ببيانـي اند ونيسيـا وبلغارياـ اللذـين اعلـنتـا فيـهـما انهـما سـتعـرـضـان زـمـالـاتـ ، كما رـحـبـتـ بـبيانـ الوـكـالـةـ الفـضـائـيـةـ الأـورـوبـيـةـ انـهاـ سـتـعـرـضـ زـمـالـاتـ وـخـبرـاتـهاـ فيـ مـجـالـ اـسـتـرـجـاعـ المـعـلـومـاتـ منـ أـجـلـ اـنـشـاءـ دـائـرةـ المـعـلـومـاتـ الفـضـائـيـةـ الدـولـيـةـ . كذلكـ ، دـعـتـ اللـجـنـةـ الدـولـيـةـ اـلـأـعـضـاءـ الـتـيـ قـدـمـتـ عـرـوـضاـ شـفـوـيـةـ بـتـقـدـيمـ مـسـاـهـمـاتـ ، وـالـدـولـيـةـ اـلـأـخـرىـ وـمـؤـسـسـاتـ التـموـيلـ الدـولـيـةـ الـتـيـ تـفـكـرـ فـيـ تـقـدـيمـ عـرـوـضاـ إـضـافـيـةـ ، إـلـىـ تـاكـيدـ هـذـهـ عـرـوـضاـ خـطـيـاـ فـيـ أـقـرـبـ وـقـتـ مـعـكـنـ .

٢٩ - وـعـلـاـوةـ عـلـىـ ذـلـكـ ، أـيـدـتـ اللـجـنـةـ قـرـارـ اللـجـنـةـ الفـرعـيـةـ الـذـىـ يـقـضـيـ بـأـنـ يـعـلـمـ الـخـبـرـ الـدـولـيـةـ اـلـأـعـضـاءـ سـنـوـيـاـ بـحـالـةـ بـرـنـاجـ زـمـالـاتـ وـبـأـمـالـ الـعـاطـحةـ أـيـضاـ . كـمـ أـيـدـتـ اللـجـنـةـ تـوـصـيـةـ اللـجـنـةـ الفـرعـيـةـ الدـاعـيـةـ إـلـىـ تـوـفـيرـ أـمـاـكـنـ فـيـ الـنـدـوـاتـ الدـولـيـةـ وـالـمـدـاـرـسـ وـمـاـ شـابـهـهـاـ فـيـ مـجـالـ اـلـاـنـشـطـةـ الفـضـائـيـةـ لـمـتـقـدـمـيـنـ مـنـ الـبـلـدـاـنـ النـامـيـةـ دـونـ الزـامـهـمـ بـدـفعـ رسـومـ للـقـيدـ .

٣٠ - وـفـيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـدـرـاسـاتـ الدـولـيـةـ الـتـيـ سـتـجـرـىـ بـوـاسـطـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ مـنـفـرـةـ اوـ بـالـاشـتـراكـ مـعـ مـنـظـمـاتـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ إـلـيـخـ ، أـيـدـتـ اللـجـنـةـ تـوـصـيـةـ اللـجـنـةـ الفـرعـيـةـ الدـاعـيـةـ إـلـىـ اـجـرـاءـ الـدـرـاسـاتـ الـثـلـاثـ التـالـيـةـ عـلـىـ سـبـيلـ الـأـولـويـةـ :

(أ) تقديم مساعدة إلى البلدان في دراسة احتياجاتها المتعلقة بالاستشعار من بعد وتقدير النظم الملائمة للوفاء بهذه الاحتياجات (الأمم المتحدة ، برنامج الأمم المتحدة الانطائي ، برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، منظمة الأغذية والزراعة) :

(ب) جدوـيـ استـخـدامـ تـوـابـعـ الـرـسـالـاتـ الـمـباـشـرـ فـيـ الـأـغـرـاءـ الـتـعـلـيمـيـةـ وـاستـخـدامـ الـقطـاعـاتـ الـفـضـائـيـةـ الـمـلـوـكـةـ دـولـيـاـ اوـاقـلـيمـيـاـ (الأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ ، الـاـتـحـادـ الدـولـيـ لـلـمـوـاـصـلـاتـ السـلـكـيـةـ وـالـلـاـسـلـكـيـةـ ، منـظـمـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ لـلـتـرـبـيـةـ وـالـعـلـمـ وـالـثـقـافـةـ) :

(ج) امكانـيـةـ الحصولـ علىـ مـسـافـاتـ فـاـصلـةـ أـضـيقـ بـيـنـ التـوـابـعـ الـأـصـطـنـاعـيـةـ فـيـ المـدارـ الثـابـتـ بـالـنـسـبـةـ لـلـأـرـضـ وـتـواـجـدـ تـلـكـ التـوـابـعـ مـعـ بـصـورـةـ مـرـضـيـةـ ، بماـ فـيـ ذـلـكـ اـجـرـاءـ درـاسـةـ اـدـقـ لـلـأـثـارـ التـقـنـيـةـ -ـ الـأـقـتـصـادـيـةـ ، وـلـاسـيـطـ ماـ يـتـعـلـقـ مـنـهاـ بـالـبـلـدـاـنـ النـامـيـةـ ، بـهـدـفـ ضـمانـ تـحـقـيقـ اـقـصـيـ الـفـعـالـيـةـ فـيـ اـسـتـغـلـالـ هـذـاـ الـمـدارـ لـصـالـحـ جـمـيعـ الـبـلـدـاـنـ (الأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـالـاـتـحـادـ الدـولـيـ لـلـمـوـاـصـلـاتـ السـلـكـيـةـ وـالـلـاـسـلـكـيـةـ وـمـنـظـمـاتـ اـخـرىـ) .

ويرـدـ الوـصـفـ الـكـامـلـ لـهـذـهـ الـدـرـاسـاتـ الـثـلـاثـ فـيـ الـفـقـرـاتـ ١٧٣ـ وـ٢٤٩ـ وـ٦٦ـ عـلـىـ التـوـالـيـ مـنـ تـقـرـيرـ الـمـؤـتمرـ (A/CONF.101/10ـ A/CONF.101/2ـ وـ2) .

٣١ - وكانت امام اللجنة مذكرة من الا طانة العامة (Corr.19 A/AC.105/L.132) تجمل الاجراءات الممكنة للاضطلاع بهذه الدراسات . وفي هذا الصدد ، قدمت اللجنة التوصيات التالية .

٣٢ - ينبغي للدراسات ان تكون فحوصات موضوعية لтехнологيا الفضاء وتطبيقاتها ، بحيث تراعي التكنولوجيا المتاحة اليوم والتكنولوجيا قيد التطوير حاليا ، استنادا الى المعلومات المقدمة من الدول الاعضاء والخبراء الآتين من الدول الاعضاء . كما ينبغي لهذه الدراسات ان تشمل بحثا للتکاليف والفوائد الفعلية والمحتملة للنظم الفضائية والأرضية .

٣٣ - ينبغي دعوة الدول الاعضاء والوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الدولية المعنية ، لكي تقدم ورقات عمل عن كل من هذه الدراسات وستوزع هذه الورقات على الخبراء وستتجسد في المشروع النهائي .

٣٤ - ينبغي اجراء كل دراسة من الدراسات بمساعدة فريق من الخبراء تقدمه الدول الاعضاء . وننظرا لان الخبراء سيشتركون في تنظيم الدراسة ، وجمع المعلومات وكتابة التقرير النهائي ، فمن الضروري ان تتوفر لديهم خبرة مباشرة بتطوير او استخدام التكنولوجيا المعنية التي تتناولها الدراسة .

٣٥ - وللسماح لافرق الخبراء بالعمل الفعال ، سيقتصر عدد كل فريق على حوالي ١٠ من الخبراء . وينبغي اختيار الدول الاعضاء المدعوة الى تقديم الخبراء ، لكي تضمن لافرقة الخبراء ان تشمل ممثلين للدول المشغلة للانظمة او التي تنوى تشغيلها والدول المستعملة لها ، وللبلدان المتقدمة النمو والتنمية ومع مراعاة الحاجة الى التوزيع الجغرافي العادل .

٣٦ - ورجت اللجنة من الامين العام ان يدعو الدول الاعضاء ، المختارة وفقا للمعايير المبينة في الفقرة ٣٥ ، لكي تسمى خبراء لافرقة الثلاثة . ويتولى الامين العام تعين الخبراء وتنظيم اجتماعات الافرقة .

٣٧ - وحسب مقتضى الحال ، يدعى خبراء الوكالات المتخصصة الى المساهمة في افريقة الخبراء على حسابهم .

٣٨ - وستعقد عادة اجتماعات افريقة الخبراء اما قبل اجتماعات اللجنة ولجنتها الفرعية او خلالها وقد تتخذ ترتيبات اخرى للاجتماعات على اساس استثنائي . وينبغي ان يكون جدول اعداد الدراسات على النحو المبين في الوثيقة A/AC.105/L.132/Corr.1 ، مع مراعاة اراء الدول الاعضاء .

٣٩ - ينبغي ان تعمم على فريق الخبراء المعنى ، قبل اجتماعه بوقت كاف ، مشروع عمل لكل دراسة ، يعد على اساس ورقات العمل المقدمة من الدول الاعضاء والوكالات المتخصصة . وينبغي دعوة كل فريق من الخبراء الى الانعقاد لمدة تقرب من ثلاثة ايام لاستعراض هذا

المشروع ودراسته التفصيالت الواجب ادخالها على مشروع الدراسة النهائية ، الذي سيرسل الى جميع الدول الأعضاء في اللجنة .

٤- ينبغي تقديم التقارير الى اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ، للنظر فيها وتقيمها ثم ترفع من خلالها الى اللجنة كي تصدر توصياتها بالاجراءات المناسبة .

٤٤ - وينبغي اجراء الدراسات ، الى الحد الممكن عمليا ، في حدود الموارد المتاحة للام المتحدة ، على اساس فهم ان الوظيفة المؤقتة لا خصائص فني في علوم وتكنولوجيا الفضاء التي تم توفيرها لعام ١٩٨٣ ، ستتاح حتى انجاز هذه الدراسات . ومن اجل كفالة اشتراك جميع الخبراء في هذه الافرقة اشتراكا كاما ، طلب الى الدول الاعضاء تقديم ورقات عمل باكثر عدد ممكن من اللغات الروسية . وأعربت بعض الوفود عن الرأي القائل بأنه من اجل كفالة اشتراك جميع الخبراء في الافرقة اشتراكا كاما ، ينبغي ان تتحمّل الأمم المتحدة مصروفات السفر والبدل اليومي لاشتراك خبراء من البلدان النامية . وارتأت وفود أخرى ان هذا ليس مناسبا ، وحتى ولو كان هذا مناسبا لتعيين على الأمم المتحدة ان تتحمّل مصروفات جميع الخبراء .

٤٤ - ويقدر عدم التمكّن من تلبية احتياجات أفرقة الخبراء ، فيما يتعلّق بخدمات الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية ، عن طريق التبرعات ، ينبغي أن تقدم الأمم المتحدة هذه الخدمات . ولا حظت اللجنة أن الامانة العامة قدّمت تقدّيرات تكاليف أولية لتقديم هذه الخدمات وسيقدم بيان عن الآثار المالية المتترتبة على ذلك إلى الجمعية العامة كي تتوافق عليه في درورتها القادمة .

٤٣ - وفيما يتعلّق بعدد من الدراسات الأخرى التي أوصت الوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الدوليّة باجراءها ، أحاطت اللجنة علمًا مع الارتياح بالمعلومات الخاصة بالتقدم المحرز فيها الواردة في التقرير Add.0.1 A/AC.105/L.136 ، وانضمت إلى اللجنة الفرعية في دعوة الوكالات المتخصصة والمنظمات الدوليّة إلى اجراء الدراسات التي كان مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلميّة قد أوصى بها لكن لم يتم اجراؤها بعد . وفي هذا الصدد ، رحّبت اللجنة بالعرض الذي قدّمه لجنة ابحاث الفضاء لإجراء دراسة للآثار الضارة الناجمة عن تعمّد اطلاق مواد غازية وغيرها من المواد في الفضاء للدراسات العلمية ولمضاهاة النتائج الموجودة ولاجراء المزيد من الدراسات عند الاقتضاء ، لتحديد اثر اطلاق صواريخ كثيرة وكبيرة ولتقييم اثار استخدام محركات ايونيّة للدفع ( A/CONF.101/10 ، الفقرة ٢٩٤ ) .

٤٤ - وفيما يتعلق بالتعاون المشترك فيما بين الوكالات ، لاحظت اللجنة انه ، وفقا للاتفاق الذى تم التوصل اليه في اللجنة الفرعية ، قدمت وكالات التمويل والهيئات ذات الاشتغال التنفيذية المستقرة معلومات بشأن الانشطة الرامية الى تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية وذلك كي تتم

مراعاتها لدى تخطيط ووضع البرامج . ولا حظت اللجنة كذلك مع التقدير الذى قد مه  
الأمين العام بناء على طلب اللجنة الفرعية ( A/AC.105/1.136 و Add.1 ) بشأن خطط  
الوكالات المتخصصة وغيرها من الهيئات ذات الصلة من أجل تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة  
الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية ، فضلاً عن  
المعلومات المقدمة إلى اللجنة في دورتها الحالية من قبل خبير الأمم المتحدة لتطبيق  
الفضاء وممثل ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للزراعة والزراعة، والاتحاد  
الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، والمنظمة العالمية للارصاد الجوية . وأعربت اللجنة عن  
رضاهما لانه ، بموجب توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثانية المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي  
واستخدامه في أغراض السلمية ، قامت إدارات الأمم المتحدة ( إدارة الشؤون السياسية  
وشؤون مجلس الأمم / شعبة شؤون الفضاء الخارجي ) ، وهيئتها ( مكتب الأمم المتحدة  
لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث ) ، ووكالاتها المتخصصة ( منظمة الأمم المتحدة  
للزراعة والزراعة ، والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، ومنظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة ، والمنظمة العالمية للارصاد الجوية ) ، ولجانها الإقليمية ( اللجنة  
الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ) ،  
والمنظمات الدولية ( المنظمة الدولية للملاحة البحرية ، والمنظمة الدولية للاتصالات البحرية  
بواسطة التوابع ( انمارسات ) ، والمنظمة الدولية للاتصالات بواسطة التوابع ( انتلسات ) بوضع  
خطط وتقوم بتعزيز برامجها بغية تنفيذ توصيات المؤتمر . وطلبت اللجنة من جميع المنظمات المعنية  
أن تواصل تعزيز برامجها بغية تنفيذ التوصيات ذات الصلة لمؤتمر الأمم المتحدة الثانية  
المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية تنفيذاً كاملاً وأعلام اللجنة  
بما يجد من تطورات . كما طلبت اللجنة من المنظمات التي لم تقدم خططها بعد بشأن تنفيذ  
التوصيات الصادرة عن المؤتمر أن تفعل ذلك قبل الدورة الحادية والعشرين للجنة الفرعية  
العلمية والتكنولوجية .

٤ - ولا حظت اللجنة أيضاً أن برنامج الأقران لالاتصالات التابع للبنك الدولي يشمل  
إيلاً اعتبار مناسب لاحتياجات المفترضين من الاتصالات بواسطة التوابع ، وأنه لا تتوفر أموال  
لهذا الغرض إلا عن طريق قروضه . وأنه نظراً لأن الاعتمادات الواردة في ميزانية البنك  
الدولي لتكنولوجيا القضاء محدودة للغاية ، لا يجد البنك الدولي نفسه في الوقت الراهن  
في وضع يتيح له المساهمة في تمويل إنشطة برنامج الأمم المتحدة لتطبيقات الفضائية .

٥ - ولا حظت اللجنة كذلك أن برنامج الأمم المتحدة يدعم حالياً برامج في البلدان النامية  
على أساس الطلبات التي تقدمها الدول الأعضاء كل على حدة والولايات التي تحددها ،  
وتبلغ إلى مقر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن طريق مكاتبها الميدانية . ولا حظت اللجنة  
أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قد أحاط علمًا بقرار الجمعية العامة ٣٧ / ٩٠ والولاية  
الجديدة والأنشطة الموسعة لبرنامج الأمم المتحدة لتطبيقات الفضائية الواردة في ذلك  
القرار ، وأنه قد أبلغ ذلك إلى مكاتبها الميدانية . ويمكن أيضًا أن تطلب البلدان النامية ،

مما على اساس اقليمي ، التمويل من المخصصات الاقليمية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لدعم الأنشطة الاقليمية . ولتعزيز تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية ، طلبت اللجنة إلى الأمانة العامة ان تحيبط علما بإجراءات التمويل لدى برنامج الأمم المتحدة الانمائي المذكورة أعلاه وان تعمل في حدودها .

٤٧ - وفيما يتعلق بالتعاون الاقليمي ، أيدت اللجنة طلب اللجنة الفرعية الى الأمانة العام ان يدعم انشاء وتعزيز "آليات اقليمية للتعاون" . ولهذا الغرض ، ارتيت انه من الضروري القيام ، برعاية وكالات الأمم المتحدة المتخصصة وادارة التعاون التقني لاغراض التنمية وبالتعاون مع شعبة شؤون الفضاء الخارجي ، بعقد حلقات دراسية متعددة الاختصاصات للخبراء من اجل اجراء دراسات جدوى ذات صلة بهذه الأجهزة . وفي هذا الصدد ،لاحظت اللجنة مع التقدير قائمة الاختصاصيين في علوم وتكنولوجيا الفضاء في منظومة الأمم المتحدة الواردة في الوثيقة A/AC.105/L.138 وتحبط اللجنة علمًا مع الارتياح بعرض الحكومة الأرجنتينية استضافة الاجتماع الأول للخبراء الحكوميين المعنى بتحديد أنسب الآليات للتعاون الاقليمي لتنفيذ روح توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية (الفقرة ٣٥٣) ، المعتمدة بقرار الجمعية العامة ٩٠/٣٧ ، وتوصيات الحلقتين الدراسيتين المعقدتين في كيتو في عام ١٩٨٢ (A/AC.105/307) وفي سان خوسيه دون كمبوس في عام ١٩٨٣ (A/AC.105/321) .

### ٣ - استشعار الأرض من بعد بواسطة التوابع الصناعية

٤٨ - لا حلت اللجنة مع الارتياح ان اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واصلت ، وفقاً لـ التوصية  
اللجنة التي أيدتها الجمعية العامة ، نظرها على سبيل الأولوية في المسائل المتعلقة باستشعار  
الأرض من بعد بواسطة التوابع . كما لا حلت اللجنة انه أثناً اثنان المناقشة التي جرت في اللجنة  
الفرعية ، أعادت الوفود تأكيد مواقفها الأساسية فيما يتعلق ببيانات الاستشعار من بعد ،  
والتي وردت في تقارير الدورات السابقة للجنة الفرعية .

٤٩ - لاحظت اللجنة مع الارتياح انه ، وفقاً لتوصيات اللجنة الفرعية فيما يتعلق بـ جـراً تحسينات في تجسيع قائمة تطبيقات الاستشعار من بعد التي أيدتها اللجنة ، ورد المزيد من المعلومات من العديد من الدول الأعضاء<sup>١</sup> (Add.2-4/AC.105/297/A) وأيدت وجهة النظر القائلة بأنه ينبغيمواصلة استكمال القائمة وانه ينبغي ان يقدم المزيد من الدول الأعضاء<sup>٢</sup> معلومات لا دراجها في القائمة ، التي ينبغي اثارتها لتجسيع الدول المهمة بال موضوع .

٥ - وتلاحظ اللجنة أهمية توافق وتكامل أنظمة استشعار الأرض من بعد باستخدام التوابع الصناعية ، ولا سيما من ناحية الاستثمارات في المنشآت والمعدات الأرضية .

١٥ - لاحظت اللجنة أنه نظراً للاستثمارات التي قامت بها عدة بلدان بالفعل أو ستقوم بها على الأرض (في شكل محطات أرضية ، ومعدات لمعالجة البيانات ، وحفظ البيانات ، والبرامج ، وما إلى ذلك) فإن العنصر الهام يتمثل في استمرار توافر البيانات في شكل يتلاءم مع النظم القائمة . لاحظت اللجنة انه يجب ألا يغيب هذا الاعتبار عن بال مشغلي النظم عند تخطيط النظم في المستقبل .

٥٢ - وتدرك اللجنة أهمية أن تكون اتاحة الحصول على المعلومات الواردة من التواسيع  
الاصطناعية المستخدمة في مجال الأرصاد الجوية بشكل غير تمييزى ومجانى . ولذا فانها تحت  
جميع البلدان على صيانة آلية التعاون هذه وضمان استمرارها والحصول بالمجان على تلك  
المعلومات في المستقبل .

٥٣ - ووافقت اللجنة على ان تواصل اللجنة الفرعية النظر في هذا البند على سبيل الأولوية في دورتها القادمة .

## ٤ - استخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي

٥٤ - لا حلت اللجنة ان اللجنة الفرعية ، واصلت ، وفقاً لقرار الجمعية العامة ٨٩/٣٢ نظرها في الجوانب التقنية وتدابير السلامة المتعلقة باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي .

- ٥٥ - لا حلت اللجنة انه قد اجريت مناقشات مفصلة بشأن هذا البند في اللجنـة الفرعـية كما يرد في الفقرات ٢٢ الى ٢٤ من تقريرها (A/AC.105/318). وأثناه نظر اللجنة في هذا البند ، كررت الوفود بصفة عامة الاعراب عن الاراء التي ابديت في اللجنة الفرعـية .
- ٥٦ - وأيدت اللجنة توصية اللجنة الفرعـية بايقـاء هذا البند بوصفـه بـنداً ذاتـا أولـوية في جـدول اعـمال اللجنة الفرعـية (انـظر الفقرـة ٨٢ أدـناه) .

#### ٥ - شبـكات النـقل الفـضـائي

- ٥٧ - لا حلت اللجنة ان اللجنة الفرعـية واصلـت ، وفقـاً لقرارـ الجمعـية العـامـة ٨٩/٣٧ النـظر في البـند المـتعلـق بشـبـكات النـقل الفـضـائي وما يترـتب عـلـيـها من آثارـ على الأـنشـطة الفـضـائيـة في المـسـتقـبل .
- ٥٨ - وأـحـاطـتـ اللجنةـ عـلـىـ الـبـيـانـاتـ الـخـاصـةـ بـالـتـقـدـمـ الـذـىـ يـجـرىـ اـحـراـزـهـ فـيـ مـخـتـلـفـ الـبـرـامـجـ الـيـ يـجـرىـ تـنـفـيـذـهـأـوـ الـمـخـطـطـ الـاضـطـلاـعـ بـهـ حـسـبـ أـفـادـ اـتحـادـ الـجـمـهـورـيـاتـ الـاشـتـراكـيـةـ السـوـفـيـاتـيـةـ ،ـ وـالـصـينـ ،ـ وـفـرـنـسـاـ ،ـ وـالـهـنـدـ ،ـ وـالـلـوـلـاـتـ الـمـتـحـدـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ ،ـ وـالـيـابـانـ ،ـ وـالـوـكـالـةـ الـفـضـائـيـةـ الـإـرـوـيـةـ .ـ
- ٥٩ - وأـيـدـتـ اللجنةـ مـقـرـرـ اللـجـنـةـ الفـرعـيـةـ بـأـنـ تـواـصـلـ النـظـرـ فـيـ هـذـاـ الـبـنـدـ فـيـ دـوـرـهـ الـقـادـمـ .ـ

#### ٦ - دراسـةـ الطـبـيـعـةـ الـفـيـزـيـائـيـةـ وـالـخـواـصـ التـقـنـيـةـ لـلـمـدارـ الثـابـتـ بـالـنـسـبـةـ لـلـأـرـضـ

- ٦٠ - لا حلتـ اللجنةـ انـ اللجنةـ الفـرعـيةـ واصلـتـ ،ـ وـفقـاًـ لـقـرارـ الجـمعـيـةـ العـامـةـ ٨٩/٣٧ دراسـةـ الطـبـيـعـةـ الـفـيـزـيـائـيـةـ وـالـخـواـصـ التـقـنـيـةـ لـلـمـدارـ الثـابـتـ بـالـنـسـبـةـ لـلـأـرـضـ .ـ
- ٦١ - لا حلتـ اللجنةـ انـ الـوـفـودـ كـرـرـتـ وـأـوضـحـتـ الـأـرـاءـ الـتـيـ أـعـرـتـ عـنـهاـ فـيـ دـوـرـاتـ سـابـقـةـ للـجـنـةـ الفـرعـيـةـ .ـ
- ٦٢ - لا حلتـ اللجنةـ معـ الـاهـتمـامـ الـدـرـاسـةـ الـمـسـكـمـلـةـ الـتـيـ أـعـدـتـهـ أـلـاـمـانـةـ العـامـةـ (A/AC.105/203/Add.4) ،ـ وأـيـدـتـ طـلـبـ اللـجـنـةـ الفـرعـيـةـ مواـصـلـةـ الـقـيـامـ ،ـ حـسـبـ الـاقـتضـاءـ ،ـ باـسـكـمـالـ درـاسـةـ الطـبـيـعـةـ الـفـيـزـيـائـيـةـ وـالـخـواـصـ التـقـنـيـةـ لـلـمـدارـ الثـابـتـ بـالـنـسـبـةـ لـلـأـرـضـ .ـ ولا حـلـتـ اللـجـنـةـ ،ـ فـيـ هـذـاـ الصـدـرـ ،ـ انـ اـتـحـادـ الدـوـلـيـ لـلـمـواـصـلـاتـ السـلـكـيـةـ وـالـلـاـسـلـكـيـةـ يـجـرىـ درـاسـاتـ مـفـصـلـةـ لـلـتـحـضـيرـ لـلـمـؤـتـمـرـ الـادـارـيـ الـعـالـيـ لـلـاتـصالـاتـ الـلـاـسـلـكـيـةـ الـذـىـ سـيـعـقدـ فـيـ طـامـيـ ١٩٨٥ـ وـ ١٩٨٨ـ لـدـرـاسـةـ اـسـتـخـدـامـ دـارـ التـوـابـعـ الـاـصـطـنـاعـيـةـ الـثـابـتـ بـالـنـسـبـةـ لـلـأـرـضـ وـلـتـغـطـيـطـ خـدـمـاتـ الـاـنـتـفـاعـ بـهـ .ـ

٦٣ - وفيما يتعلق بالمدار الثابت بالنسبة للأرض ، لا حلت اللجنة أنه ، وفقاً للتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (A/CONF.101/10 ، الفقرة ٢٨٤) . ارتأت اللجنة أنه ينبغي أن تراعي المؤتمرات المتخصصة التي سيعقدها الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية في المستقبل ، على كل من الصعدين العالمي والإقليمي ، ضرورة وضع معايير وأساليب تخطيط وأورتيليسات لاستخدام النصف والفعال للمدار الثابت بالنسبة للأرض وطيف الترددات اللاسلكية ، على أساس الحاجة الحقيقة كما يحددها كل بلد ، ورعاة الاحتياجات المحددة للبلدان النامية فضلاً عن الحالة الجغرافية الخاصة للبلدان معينة .

٦٤ - وأيدت اللجنة مقرر اللجنة الفرعية مواصلة النظر في هذا البند في دورتها الثانية .

#### بأ) - تقرير اللجنة الفرعية القانونية

٦٥ - أحاطت اللجنة علماً ، مع التقدير ، بتقرير اللجنة الفرعية القانونية عن أعمال دورتها الثانية والعشرين (A/AC.105/320) الذي يتضمن نتائج مداولاتها بشأن البنود المعالجة فيها بموجب قرار الجمعية العامة رقم ٢٧/٨٩ .

#### ١ - الآثار القانونية لاستشعار الأرض من بعد من الفضاء ، بفرض وضع مشروع مبادئ

٦٦ - لا حلت اللجنة أن اللجنة الفرعية ، في مواصلتها النظر تفصيلاً على سبل الأطمأنة في الآثار القانونية لاستشعار الأرض من بعد بواسطة التوابع الصناعية ، قد أعادت إنشاء فريقها العامل المعنى بالاستشعار من بعد ، برئاسة السيد سيدى (النسا) . كذلك ، لا حلت اللجنة أن مشروع المبادئ الذي وضع حتى الآن قد تمت القراءته مبدأً مبدأً ، مع ايلام اهتمام خاص لمناقشة المبادئ من العادي عشر إلى الخامس عشر . ولا حلت اللجنة كذلك أنه لا يزال هناك عدد من القضايا التي يتبعين حلها قبل أن يصبح في الامكان اعداد نصنهائي (A/AC.105/320 ، الفقرات ١٦ - ٢٢ ، المرفق الأول) .

٦٧ - وان تأخذ اللجنة في اعتبارها التوصية الواردة في الفقرة ٣٠٩ من تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، التي سلم فيها المؤتمر ، في جملة أمور ، بأنه "قد حان الآوان لكي تتفق البلدان بشأن الآثار القانونية المرتبطة على استشعار الأرض من بعد من الفضاء" ، توصي بأن تبذل اللجنة الفرعية القانونية أقصى جهد ممكن لوضع اللمسات الأخيرة على مشروع المبادئ المتعلقة بالاستشعار من بعد ؛ وتوصي اللجنة ، بصفة خاصة ، بأن تكرس اللجنة الفرعية القانونية اهتماماً خاصاً للمبادئ من الثاني عشر والخامس عشر بهدف التوصل إلى اتفاق ذي مغزى .

٦٨ - وأوصت اللجنة بأن يبقى هذا البند على سبيل الأطوبة في جدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية لدورتها الثالثة والعشرين .

٢ - النظر في امكانية تكملة قواعد القانون  
الدولي المتعلقة باستخدام مصادر الطاقة  
النووية في الفضاء الخارجي

٦٩ - لا حلت اللجنة أن اللجنة الفرعية ، في مواصلتها النظر تفصيلاً في هذا البند ، قد أطلقت انشاً فريقها العامل المعنى بهذه البند برئاسة السيد بونو (البرازيل) خلال دورتها الثانية والعشرين .

٧٠ - وأحاطت اللجنة بما بالأعمال التي قام بها الفريق العامل ، كما وردت في تقرير اللجنة الفرعية القانونية ( A/AC.105/320 ، الفقرات ٣٣ - ٢٩ ، والمرفق الثاني ) .

٧١ - ولا حلت اللجنة مع الارتياب الجهد الناجحة التي قامت بها اللجنة الفرعية القانونية لوضع نص متفق عليه بشأن شكل واجراء الاخطار في حالة قصور حدوث خلل بأحدى العركبات الفضائية التي يوجد على متنها مصدر للطاقة النووية . وأقرت اللجنة هذا النص ( A/AC.105/320 ، المرفق الثاني ، الفقرة ٦ ) . وأوصت اللجنة المذكورة مواصلة التماس تحقيق المزيد من التقدم في وضع احكام تتصل باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي .

٧٢ - وأعربت وفود عن آراء مختلفة بشأن الاجراء الذي سيتبع لهذا البند من بنود جدول الأعمال (انظر A/AC.105/PV.245-252 ) .

٣ - المسائل المتصلة بتعريف و/أو تحديد  
الفضاء الخارجي وأنشطة الفضاء الخارجي ،  
معأخذ المسائل المتصلة بالمدار الثابت  
بالنسبة للأرض ، بين جملة أمور ، في الاعتبار

٧٣ - لا حلت اللجنة أن اللجنة الفرعية القانونية ، وفقاً لقرار الجمعية العامة رقم ٨٩/٣٢ ، واصلت النظر في المسائل المتصلة بتعريف و/أو تحديد الفضاء الخارجي وأنشطة الفضاء الخارجي ، معأخذ المسائل المتصلة بالمدار الثابت بالنسبة للأرض ، بين جملة أمور ، في الاعتبار .

٧٤ - ولا حلت اللجنة أن مجموعة مختلفة من الآراء أبديت بشأن هذه المسألة . وتتجلى هذه الآراء في الفقرات ٣٠ - ٤ من تقرير اللجنة الفرعية القانونية (A/AC.105/320) وقد تكرر الاعراب عنها أثناه الدورة الحالية للجنة .

٢٥ - وأعربت بعض الوفود عن وجهة النظر القائلة بأنه ينبغي أن تقوم اللجنة الفرعية القانونية بانشاء فريق عمل يعني ، على سبيل الأولوية ، بدراسة المسائل المتعلقة بتعريف و/أو تحديد الفضاً الخارجي وطبيعة واستخدام المدار الثابت بالنسبة للأرض ، بما في ذلك وضع المبادئ العامة المنظمة للاستخدام الرشيد والعادل للمدار الثابت بالنسبة للأرض ، وتحقيقاً لهذه الغاية ، ترجو من الدول الأعضاء بالاتفاق إلى ذلك أن تقدم شاريع مبادئ . وتراعي في ذلك النظم القانونية المختلفة المنظمة للفضاً الجوى والفضاءُ الخارجي على التوالي وضرورة تخطيط المدار الثابت بالنسبة للأرض من الناحية التقنية وتنظيمه من الناحية القانونية . وفضلاً عن ذلك ، ارتأت هذه الوفود أن الجمعية العامة ينبغي أن تدرس بجدية في دورتها المقبلة انشاءً لهذا الفريق العامل . ورأى وفود أخرى أن هذا الفريق ليس ضرورياً نظراً لعدم وجود حاجة علية أو أساس علمي لوضع تعريف و/أو تحديد للفضاءُ الخارجي وأن مناقشة المدار الثابت بالنسبة للأرض يجب أن تترك للدراسة من جانب محافل دولية أخرى مثل الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية . وارتآت هذه الوفود أنه ليس ثمة سؤال علني بشأن المدار الثابت بالنسبة للأرض ، ومن الواضح أنه في الفضاءُ الخارجي ، يمكن الاجابة عليه بل وتناوله على نحو مناسب عن طريق تطوير قواعد قانونية جديدة خارج سياق الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية .

٢٦ - وأوصت اللجنة بابقاً هذا البند في جدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية لمواصلة النظر فيه في دورتها الثالثة والعشرين .

### جيم - مسائل أخرى

٢٧ - وانأخذت اللجنة في اعتبارها الفقرتين ١٣ و ١٤ من تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعنى باستكشاف الفضاءُ الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ، اللتين سلم فيهاما بأن توسيع نطاق سباق التسلح ليشمل الفضاءُ الخارجي هو مسألة تثير قلقاً بالغاً في المجتمع الدولي ، وحتى جميع الدول ، وخاصة تلك التي تتمتع بقدرات كبيرة في مجال الفضاءُ ، للمساهمة بنشاط لتحقيق الهدف المتمثل في منع سباق التسلح في الفضاءُ الخارجي ، والامتناع عن أي أجراء ينافي ذلك الهدف وأعلن أن منع ذلك هو سباق التسلح والأعمال العدائية في الفضاءُ الخارجي يمثل شرطاً أساسياً لتشجيع ومواصلة التعاون الدولي في استكشاف الفضاءُ الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية . وارتآت بعض الوفود بقوة ضرورة بذل أقصى جهد ممكن للأسراع بوضع الضوابط القانونية ذات الصلة للحيلولة دون زيادة تسلح الفضاءُ الخارجي واستخدامه في أغراض غير سلمية . وينبغي أن تسلم تلك الضوابط تماماً بأن الفضاءُ الخارجي ميدان تعاون لا مواجهة بين الدول . وأوصت هذه الوفود جميع الدول القاردة على أجراء تجرب على الأسلحة في الفضاءُ الخارجي وطى وزعها ووضعها واستخدامها فيه ، على أن تمنع عن القيام بذلك . وأعربت بعض الوفود عن وجهة النظر القائلة بأنه ينبغي أن تقوم القوات الفضائيةتان الرئيسيةتان باستئناف مفاوضات الحد من الأسلحة بشأن النظم المضادة للتتابع الصطناعية .

٢٨ - لاحظت بعض الوفود أن لجنة نزع السلاح قد بدأت ، بناً على طلب من الجمعية العامة ، النظر في سائلة منع سباق التسلح في الفضاء الخارجي . وأعربت هذه الوفود عن الأمل في أن يسفر عمل لجنة نزع السلاح عن نتيجة مشرفة في أقرب وقت ممكن . وفي هذا الصدد ، أعربت بعض هذه الوفود عن وجهة النظر القائلة بأنه على الرغم من أن لجنة نزع السلاح هي المحفل المناسب لتناول هذه القضية . وأعربت وفود أخرى عن الرأي القائل بأن للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية اهتماماً مشروط بهذه القضية وأنه ينبغي للجنة نزع السلاح أن تأخذ وجهات نظرها في الاعتبار في مفاوضاتها . ورأى هذه الوفود أيضاً ضرورة إدراج سائلة من توسيع نطاق سباق التسلح ليشمل الفضاء الخارجي ، في جدول أعمال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وإن تنظر فيه على سبيل الأولوية ، نظراً للحالة الراهنة .

٢٩ - لاحظت اللجنة مع التقدير اشتراك ممثلي هيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة في أعمالها وأعمال لجنتيها الفرعتين ورأى أن التقارير المقدمة منهم كانت مفيدة إذ ساعدت اللجنة وهيئة الفوضى في أداؤ دورها كمركز تنسيق للتعاون الدولي . كما لاحظت اللجنة مع التقدير اشتراك ممثلي الوكالة الفضائية الأوروبية ، ولجنة أبحاث الفضاء ، والاتحاد الدولي للملاحة الفضائية في أعمالها وأعمال لجنتيها الفرعتين . وطلبت اللجنة من المنظمات المعنية أن تواصل إعلام اللجنة عن أنشطتها المتصلة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية .

٣٠ - وفي الجلسة ٢٤٥ ، وجه رئيس اللجنة عناية اللجنة إلى الوثيقة A/105/319 التي تضمنت طلباً من كوا تلتمنس فيه أن تصبح عضواً في اللجنة ، وأخبر اللجنة أن سائلة تكوين اللجنة تعتبر سائلة من اختصاص الجمعية العامة وحدها وأنه سيبلغ هذا إلى وفد كوا .

٣١ - وارتأت بعض الوفود أنه ينبغي ان تنظر الجمعية العامة في ان تطلب الى اللجنة النظر في سائلة العضوية فيها والاشتراك في أعمالها . وأعربت وفود أخرى عن الرأي القائل بأن هذا ليس مستنساً .

## دال - عمل اللجنتين الفرعيتين المقبل

- ٨٢ - احاطت اللجنة علماً بالرأي التي أعربت عنها اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ، والواردة في الفقرات من ٩٠ إلى ٩٣ من تقريرها (A/AC.105/318) ووافقت على التوصيات الواردة في الفقرتين ٩٠ و ٩١ المتعلقة بجدول أعمال الدورة الحادية والعشرين للجنة الفرعية . وأوصت كذلك باعتماد الفريق العامل المعنى باستخدام مصادر الطاقة النووية خلال الدورة القادمة للجنة الفرعية وذلك للاضطلاع بمزيد من الاعمال على أساس تقرير الفريق العامل المعنى باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي عن اعماله في دورتها الثالثة (A/AC.105/287، المرفق الثاني) .
- ٨٣ - وفيما يتعلق بجدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية ، أوصت اللجنة بأن تقوم اللجنة الفرعية القانونية في دورتها الثالثة والعشرين بما يلي :
- (أ) أن تواصل على أساس الأولوية النظر بحسباب في الآثار القانونية المترتبة على الاستشعار عن بعد للارض من الفضاء ، بفيمية وضع مشروع مبادئ تتصل بالاستشعار من بعد ؛
- (ب) أن تواصل النظر في :
- ٨٤ \* امكانية تكملة قواعد القانون الدولي المتعلقة باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي عن طريق فريقها العامل :
- ٨٥ \* المسائل المتعلقة بتعريف و/أو تحديد حدود الفضاء الخارجي وأنشطة الفضاء الخارجي ، معأخذ المسائل المتعلقة بالمدار الثابت بالنسبة للارض ، بين جملة أمور ، في الاعتبار ، وأن تكرس وقتاً كافياً لبحث هذا الموضوع بحسباب .
- ٨٦ - أعربت عدة وفود عن رأيها القائل بأنه يلزم صياغة معاهدة معنية باستخدام التوابع الصطناعية للبث التلفزي المباشر . وأعربت هذه الوفود عن رأى مفاده ان المبادئ التي اقرتها الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين في القرار ٤٢/٣٧ لأن تكون اساساً لوضع اتفاقية دولية ذات صلة بالموضوع . وأعربت بعض الوفود عن رأى قائل بأن المبادئ لا توفر اساساً مقبولاً لصياغة معاهدة دولية . كما أعربت وفود أخرى عن رأى مفاده انه لا ينبغي بحث النص في الوقت الحاضر وانه ينبغي استعراضه في تاريخ لاحق .

٨٥ - الجدول الزمني لاعمال اللجنة وهيئتها الفرعية

٨٥ - وافقت اللجنة على الجدول الزمني التالي لعام ١٩٨٤ :

<u>المكان</u>	<u>الزمن</u>	
نيويورك	٢٤ - ٣ شباط/فبراير	لجنة الفرعية العلمية والتكنولوجية
بنينيف	٦ آذار/مارس - ٦ نيسان/أبريل	لجنة الفرعية القانونية
نيويورك/فيينا	١١ - ٢٢ حزيران/يونيه	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
		٨٦ - واقترح البعض انه لعل الوقت قد حان ، مرة ثانية ، لعقد دورة للجنة خان نيويورك في مقر آخر من مقار الامم المتحدة . وفي هذا الصدد ، احاطت اللجنة علما ببيان النسا الذي جاء فيـ انها تبحث الان امكانية توجيه الدعوة الى اللجنة لعقد دورتها القادمة في فيينا .

## موفـق

### البيان الافتتاحي الذى ألقاه رئيس لجنة استخدام الفضاء الخارجي فى الأغراض السلمية

١ - أود ان ارحب بجميع الاعضاء في الدورة السادسة والعشرين للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية . ويسعدني حقا ان التقى مرة اخرى هنا مع العديد من هؤلاء الذين شاركناهم السنين الطويلة من الخبرة المتباينة في عملنا ومع الكثير منهم الذين يذلوا الكبير من اجل اعطائهم هذه اللجنة صيغتها ونوعيتها المتميزتين . وأود ايضا ان أتقدم بالتحية الخاصة للاعضاء الذين يحضرون اجتماعات هذه اللجنة لأول مرة ، انتا تتطلع الى العمل معهم ايضا .

٢ - وفيما يتصل بمنجزات هذه اللجنة فيما مضى ، فقد يكون بعض الاعضاء قد لا حظ انتا نجتمع اليوم دون مساعدة والها مثلاً من الاصدقاء البارزين لهذه اللجنة لم يكتفوا عن تقديم مساعدتهم لأعمالنا . هؤلاء هم يوجينيوس فيزير ، الذى ترأس اللجنة الفرعية القانونية لمدة طويلة ، والسفير كارلوس بيتنيكورت بوبينو ، الذى عمل لسنوات عديدة مقرراً لهذه اللجنة وكان احدى الشخصيات العلامية في هذه اللجنة وراس كثيراً من اجتماعات الافرقـة العاملة وللجان الفرعية ، وأخيراً وليس آخر ، ستفقد صديقنا القديم السيد مارفين روبنسون ، رئيس شعبة شؤون السفارة الخارجية ، الذى ربما كان قد كرس من سنوات حياته العملية أكثر مما كرسه معظمـنا هنا من اجل هذه اللجنة . واز أشيد بهؤلاء ، ومن خلالهم بالـكثير من الممثلـين الذين طالما أيدوا عمل هذه اللجنة ، أود أن أطـرح امام اللجنة هذا المشـال الـبارز للتعاون الدولي الذى قدمـه بشكل خاص هؤلاء الاعضاء الثلاثة في المكتب .

٣ - تـعقد الدورة السادسة والعشرون للجنة في وقت مـيمون حقـاً بالنسبة لـأحد اـحـدـاث الفضاء الخارجي . فيـي يوم الخميس الماضي ، ١٦ حـزـيرـان /ـيـونـيهـ ، اـطلـقـتـ وكـالـةـ الفـضـاءـ الاـورـوـيـةـ بنـجـاحـ آـريـانـ لـ ٦ـ فـيـ مـهمـتهـ التـشـفـيلـيـةـ الاـولـىـ ، وـاضـعـةـ تـابـعـينـ اـصـطـنـاعـيـنـ لـلـاتـصالـاتـ فـيـ المـدارـ .

٤ - وفي يوم السبت العاشر ، ١٨ حـزـيرـان /ـيـونـيهـ ، اـطلـقـتـ الـولاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ بنـجـاحـ مـوكـ الفـضـاءـ تـشـالـنـجـرـ لـلـمـرـةـ الثـانـيـةـ ، وـهـذـهـ هيـ الرـحلـةـ السـابـعـةـ لـمـوكـ فـضـاءـ . وـفيـ تـلـكـ المـنـاسـبـةـ قـامـ تـشـالـنـجـرـ بـيـنـ ماـ قـامـ بـهـ ، بـوزـ تـابـعـينـ اـصـطـنـاعـيـنـ لـلـاتـصالـاتـ -ـ التـابـعـ الـكـنـدـىـ آـنـيـكـ -ـ سـ ، وـالتـابـعـ الـانـدـونـيـسـيـ بـالـبـاـ -ـ بـ . وـفيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ ، فـانـهـ يـسـتـحـقـ الـانتـبـاهـ وـالـاعـجـابـ لـانـهـ حـمـلـ الـىـ مـدارـ فـضـائـيـ اـكـبرـ طـاقـمـ ، يـتـكـونـ مـنـ خـمـسـ مـنـ روـادـ فـضـاءـ عـلـىـ مـتـنـهـ ، بـيـنـهـمـ أـوـلـ سـيـدـةـ اـمـرـيـكـيـةـ تـذـهـبـ إـلـىـ فـضـاءـ ، هـيـ السـيـدةـ سـالـيـ رـايـدـ الـتـيـ نـالـتـ اـعـجـابـاـ كـثـيرـاـ .

٥ - كذلك وفي وقت سابق من هذا العام ، في آذار / مارس ، قـامـ كـوـزـمـوسـ ١٤٤٣ـ ، الـذـيـ اـطـلـقـهـ الـاتـحادـ السـوـفـيـاتـيـ ، بـنـقلـ مـعـدـاتـ وـمـوـادـ مـخـلـتـفـةـ إـلـىـ مـحـطةـ سـالـيـوتـ ٧ـ . وـقـدـ اـقـتـرـنـ كـوـزـمـوسـ ١٤٤٣ـ بـسـالـيـوتـ ٧ـ ، وـأـدـىـ إـلـىـ زـيـادـةـ حـجمـ مـحـطةـ فـضـاءـ زـيـادـةـ كـبـيرـةـ ، مـاـ اـدـىـ إـلـىـ توـفـيرـ مـكـانـ لـلـعـمـلـ وـالـجـلوـسـ لـسـتـةـ مـنـ رـجـالـ فـضـاءـ .

٦ - وبالـاضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ ، وفيـ ١٧ـ نـيـسانـ /ـآـبـرـيلـ ، قـامـ الـبـنـدـ بـعـمـلـيـةـ اـطـلاقـ نـاجـحةـ مـنـ قـاعـدةـ اـطـلاقـ سـلـفـىـ فــ ٣ـ ، وـكـذـلـكـ قـامـتـ الـيـابـانـ ، فـيـ ٤ـ شـبـاطـ /ـفـبراـيرـ ، بـعـمـلـيـةـ اـطـلاقـ مـعـاـلـةـ نـاجـحةـ مـنـ قـاعـدةـ اـطـلاقـ نــ ٢ـ .

٧ - ونيابة عن اللجنة ، أود أن أقدم التهاني إلى جميع من حققوا هذه الانجازات الفضائية  
الرائعة . واهنى وكالة الفضاء الأوروبية والبلدان الأوروبية المرتبطة بها - وبصفة خاصة فرنسا - والولايات  
المتحدة ، والاتحاد السوفيتي والبرتغال واليابان على هذا النجاح البالغ في برامجهما الفضائية .  
كل هذه الامثلة وضعت معايير جديدة للتقدم في مجال استكشاف الإنسان المتزايد للفضاء الخارجي ،  
وبصفة خاصة فيما يتعلق بمعالج نظم النقل الفضائي - وهو الموضوع الذي من المرجح أن نقوم بمناقشته  
خلال الدورة الحالية .

٨ - إن دورة اللجنة هذا العام هي الأولى من نوعها التي تعقد بعد ذلك الحدث الجلل وهو  
انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في أغراض السلمية .  
ولاشك أنه سوف يكون من المفترض ، بعد حدث كهذا ، وبعد التعرف على هذا المجال الواسع من  
الأفكار والمقترنات التي طرحت في هذا المؤتمر ، أن نعود إلى الإجراءات الروتينية المستقرة . ولكنني  
أعتقد أن اللجنة تواجه الان فترة من التحدى المتزايد ، فترة تتسم بالإثارة المتزايدة ، ولم يوابه اللجنة  
مثل هذا التحدى إلا في السنوات الأولى من إنشائها .

٩ - هناك تحدٍ لأن المؤتمر على ما اعتقد ، قد أنجز أكثر من هدف رئيس واحد . وقد أشار  
إلى الطرق العديدة التي استخدمت بها تكنولوجيا الفضاء والتي يمكن أن تستخدم بها ، وكيف يمكن  
أن تعود بالمنفعة على كل الأمم على هذا الكوكب ، وبصفة خاصة في مجال التقدم الاجتماعي والاقتصادي  
في البلدان النامية . لقد قدم المؤتمر عدة أفكار جديدة بشأن كيفية تنظيم التعاون لهذا الفرض -  
على المستوى الثنائي ، أو المتعدد الأطراف ، أو الإقليمي ، أو الإقليمي ، أو العالمي : أو كل  
أشكال التعاون - لتعزيز هذه الفوائد وجعلها عالمية دون تحيز وغيり تمييز . ورغم أن هناك قدراً كبيراً  
من التكهنات بالنسبة لمستقبل فوائد التكنولوجيا الفضائية ، معروض علينا الان برنامج عمل مفصل جدًا  
ومركّز للغاية وواقعي على ما اعتقد ومن المرجح أن يفتحي عدة سنوات مقبلة .

١٠ - وسوف يكون الكثير من العمل في هذا المجال المعلومات ، إذ أن المؤتمر قد كشف عن قدر كبير  
من الحقائق الجديدة فيما يتعلق بفوائد واستخدامات التطبيقات الفضائية . ولهذا فإن الجهود الرامية  
إلى المشاركة في المعلومات وتجميعها من الأمور التي يجب أن تلقى اهتماماً كبيراً . وبالاضافة إلى ذلك ،  
فقد قدم لنا المؤتمر علامات هامة على الطريق المؤدي إلى الدخول في مرحلة جديدة لعملنا : تعزيز  
أى شكل متوقع من أشكال التعاون من أجل الاستفادة إلى أقصى حد من تكنولوجيا الفضاء .

١١ - ولكن هناك درس هام آخر نستخلصه من المؤتمر . فقد رأينا في المؤتمر كيف يمكن تحقيق مكاسب  
هامة في مجال التعاون الدولي دون وضع برامج طموحة أكثر من اللازم ، وهيكل تتطلب الاعتماد الجديد  
لقد كثیر من الأموال والبيروقراطيات الجديدة لاغراض قومية ودولية . وكما قال لنا مارتا المفكر البارع الاستاذ  
ياش بالا مين العام الكف للمؤتمر ، لا يمكن تحقيق الكثير إلا عن طريق التفكير الجاد في وضع ترتيبات  
أفضل للمهام القائمة ، والاستخدام الأفضل للأموال المتاحة والدعوة إلى تعبئة الموارد الفكرية - وما له  
القدر نفسه من الأهمية تلك الموارد الفكرية الموجودة الان في البلدان النامية في هذا المجال . وهنا  
أيضاً قد نفتح فصلاً جديداً في التعاون فيما بين بلدان الجنوب .

١٢ - إننا إذ نفتتح هذه الدورة السادسة والعشرين للجنة يجب أن نتذكر الوضع الفريد الذي تتعقّل  
اللجنة به في مجال شؤون الفضاء الخارجي في إطار منظومة الأمم المتحدة . وفي إطار هذه المنظومة

الضخمة ، فإن هذه اللجنة هي الجهاز الحكومي الدولي الأساسي المكرس حصراً لتعزيز الاستخدامات السلمية للفضاء الخارجي ، وسوف تظل كذلك ، وهذا ما يجب أن تأخذ في الاعتبار .

١٣ - ولكن ليس من السهل اتخاذ موقف يتسم على الأقل بالقيادة الفكرية واللامبام . وهذا يعني ان اللجنة يجب ان تبذل كل الجهد المخلصة من اجل الوفاء بالولاية التي تسندها اليها الجمعية العامة عاماً بعد عام والستي اكدها الان المؤتمر . وتعني هذه الولاية أولاً ، ان اللجنة مطالبة بـأن تعبّر تعبيراً ملماً عن التعاون السلمي في الفضاء الخارجي ، ويأن تطور امكانات التعاون الفضائي ، الذي يتزايد اهمية يوماً بعد يوم اذ يطغى العالم بفزع على الجوانب المظلمة لتكثولوـسيا الفضاء .

٤ - ولا يمكن سوى عن طريق التطوير ، بصورة بناء وخلقية ، لاماكنات التعاون الفضائي ، وملء هذه البيئة الجديدة - اي الفضاء الخارجي - ببرامج ومشروعات وافكار تخدم الانسانية ككل ، ان نأمل في خلق القوى المضادة لاستخدام الفضاء الخارجي لاغراض اخرى وهي استخدامه للاغراض السلمية . ان القائمة الواسعة والثرية التي وضعها المؤتمر لتطبيقات وفوائد الفضاء يمكن ان تستخدم بطريقة افضل في هذا المقام .

١٥ - ولا يمكننا ان نوجد بدليلاً عملياً لتلك الاعنطة التي تنشر الرعب والقلق وقد تهدد في النهاية وجودنا ذاته على هذه الارض ، الا بأن تظهر بصورة مقنعة مدى ما يمكن ان يحققه التعاون الفضائي من اثره للحياة على هذا الكوكب .

١٦ - ولكن هناك شروطاً عديدة يجب أن تنفذ إذا رغبنا في الاضطلاع بولاية طموحة مثل ولايتنا . ومن هذه الشروط بالطبع أننا يجب أن نتعرّف ونحسن نقوم بعهادنا هذه ، لشواغل من هم في حاجة ماسة إلى تعميم استخدام فوائد التطبيقات الفضائية ، قد يهمها وجددها ، وبالتحديد البلدان النامية . أما كيف يمكن الوفاء بذلك الاحتياجات وكيف يجب الوفاء بها ، فقد أظهر المؤتمر ذلك بوضوح وبصورة علية . وهناك مجموعة كبيرة من الأساليب والإجراءات من شأنها أن تضع البلدان الناميةاليوم في المجرى الرئيسي للتطور التكنولوجي الحديث في الفضاء الخارجي .

١٧ - وهناك شرط آخر - في رأي على الأقل ، في رأى من خدم هذه اللجنة أمدا طويلا - هو الجهد الحثيث للاستخدام الذى ابعد حد للأساليب الفعالة التي خدمت هذه اللجنة طوال السنوات العديدة منذ إنشائهما . وبينما تتطلب هذه الأساليب في أحوال كثيرة الصبر الذى ربما يكون ذا طبيعة إنجيلية ، وبينما كثيراً ما تتطلب الاصفاف العميق الذى بعضنا البعض ، فإنها لم تفشل أبداً في النهاية في التوصل إلى نتائج تستطيع أن تغفر بها .

١٨ - وبينما نشرع الان في برنامج عملنا الجديد ، دعونا نتذكر روح التبادل والتوفيق التي رافقتنا في فيينا في آب/اغسطس الماضي . لقد آن الاوان لأن ندع جانبها الشكواوى الثانوية ومصادر الانزعاج الصغيرة لمعاملق القضايا الاكبر والاكثر حسما التي ابرزها المؤتمر . واز اضع في الاعتبار اهمية مهمنا ، فانني على يقين من انه سيكون بمقدورنا استخدام هذه الدورة ليس فقط بوصفها دورة متابعة للمؤتمر ، بل ايضا للشروع في مرحلة ثانية في الاستخدامات الاسلامية للفضاء الخارجي – وهي التخطيط للسبيل الجديدة الاكثر انتاجا لتحقيق الغوائد التي يمكن ان تتيحها تكنولوجيا الفضاء الان .

١٦ - أنتقل الان الى العمل الاقرب الى متناول يدينا - ألا وهو دراسة الجهد التي قامت بهما اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واللجنة الفرعية القانونية اثناء دوراتهما الاخيرة . وقبل ان نعمل ذلك أود أن اعرب عن التقدير الصادق بالنيابة عن اللجنة للسيد جون كارفر ممثل استراليا ، رئيس اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ، وللسفير لوديك هاندل ، ممثل تشيكوسلوفاكيا ، الذي يتولى منذ عهده قريب منصب رئاسة اللجنة الفرعية القانونية ، على توفير هذه القيادة البارعة المتفانية في ادارة اعمال هاتين اللجانتين الفرعيتين للجنة .

١٧ - ومن بين الوثائق المطروحة امامنا تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية عن اعمال دوريها العشرين . ومرة اخرى ، انتهت اللجنة الفرعية اعمالها هذا العام بنجاح ، واعطت الامانة ولodie للنظر في بنود ثلاثة وهي : المسائل المتعلقة ببرنامج الام المتحدة للتطبيقات الفضائية وتنسيق الانتاج الفضائي داخل منظومة الام المتحدة ؛ واستشعار الأرض من بعد باستخدام الترابع الاصطناعية ؛ واستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي . وقد نظرت اللجنة الفرعية بعينها ايضا في المسائل المتعلقة بشبكات النقل الفضائي والذوا侈 الفيزيائية والتكنولوجية للمدار الثابت بالنسبة للأرض .

١٨ - وقد كان محور الاهتمام الكبير اثناء دورة اللجنة الفرعية لهذا العام التقدم الذي احرز في تنفيذ توصيات مؤتمر الام المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الاغراض السلمية . وقد ناقشت اللجنة الفرعية هذا البند في سياق نظرها في برنامج الام المتحدة للتطبيقات الفضائية . بيد انه نظرا لأهمية هذه المناقشات فاننا سننظر في توصيات المؤتمر على نحو منفصل بوصفها البند ٦ من جدول الاعمال . وينبغي ان يوفر هذا لنا الفرصة والوقت الكافيين للنظر السليم في كل بند من بنود جدول الاعمال على حدة ، ويضمن في الوقت ذاته اختتام اعمالنا في الوقت المحدد .

١٩ - ولدى النظر في البنود المحددة التي تتناولها اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ، يسرني أن أشير الى الاشارة التي وجهت الى خبير التطبيقات الفضائية على البرنامج الذي تم القيام به أثناء عام ١٩٨٢ . وقد أوصت اللجنة الفرعية ايضا باقرار البرنامج المقترن لعام ١٩٨٤ .

٢٠ - ولدى النظر في آخر الانجازات لهذا البرنامج ، اعربت اللجنة الفرعية عن تقدیرها لحكومات اکوادور وايطاليا وكندا ، وكذلك للجنة الاقتصادية لافريقيا وللجنة ابحاث الفضاء ، واللجنة المعنية بالعلم والتكنولوجيا في البلدان النامية ومنظمة الام المتحدة للاغذية والزراعة على اسهاماتها في الحلقات الدراسية التي عقدت في عام ١٩٨٢ . وقد رحبت اللجنة الفرعية بالدعوات التي قدمتها حكومة البرازيل وكذلك للجنة الاقتصادية لافريقيا ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، ومنظمة الام المتحدة للاغذية والزراعة ، والمنظمة العالمية للارصاد الجوية لاستضافة الحلقات الدراسية لعام ١٩٨٣ ، وبالاضافة الى ذلك رحبت بالدعم المالي لهذه الحلقات الدراسية الذي وفرته حكومتا ايطاليا والبرازيل وكذلك الوكالة الفضائية الاوروبية واللجنة الاقتصادية لافريقيا ومنظمة الام المتحدة للاغذية والزراعة واليونسكو والمنظمة العالمية للارصاد الجوية . واخيرا فقد اعربت اللجنة الفرعية عن امتنانها لحكومة ايطاليا والتنفس على الزمالات التي قدمتها في عامي ١٩٨٢ و ١٩٨٣ ، وكذلك لحكومة اکوادور واللجنة الاقتصادية لافريقيا على تعاونهما مع الام المتحدة في عقد الحلقات الدراسية الاقتصادية والإقليمية لعام ١٩٨٢ . وأود أن أشير هنا الى ان الاسهامات التي قدمتها هذه

الحكومات والمنظمات الدولية هي علامات مشجعة - نأمل أن تستمر في المستقبل وأن تتسع إلى حد ما لمصلحة الاستخدامات السلمية لـ تكنولوجيا الفضاء .

٢٤ - وفي مجال الاستشعار عن بعد لم يتحقق إلا القليل من التقدم في هذا العام لسو الطالع وربما يجب أن نكرس قدرًا أكبر من التفكير لتلك المسائل التي يبدو أنها تعيق تحقيق مزيد من التقدم . وبالتأكيد لا يمكن التوصل إلى حل توفيقي إلا إذا واصلنا تصميمنا على وجود هذه الامكانية . ومع ذلك، فإن أكثر الأمور تشجيعها هو التعاون الذي قدمته الدول الأعضاء في تجميع قائمة إضافية بتطبيقات الاستشعار عن بعد . ويوجد إمامنا عدة إضافات إلى تلك القائمة في الوثيقة الموجودة أمام الأعضاء .

٢٥ - وقد نظرت اللجنة الفرعية أيضًا على سبيل الأولوية ، في استخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي وكذلك في المسائل المتعلقة بنظام النقل الفضائي ودراسة الطبيعة الفيزيائية والخصائص التقنية للمدار الثابت بالنسبة للأرض . ومع الأسف لم يحرز سوى القليل من التقدم بشأن هذه المسائل . ويمكن أن يعزى ذلك ، أو جزء منه على الأقل ، إلى التركيز الشديد الدورة السابقة للجنة الفرعية العلمية والتقنية على متابعة المؤتمر . ومع ذلك ينبغي علينا أن نفرق بين مناقشتنا للتوصيات المؤتمر وننوه جدول الأعمال المتعلقة ، وذلك لكي نعطيهما الاهتمام الملائم . والتماسا لتحقيق أهداف المؤتمر ، فإن التقدم في جدول أعمالنا الحالي أمر أساسي . دعونا لذلك نضع في اذهاننا أهمية عملنا ليس فقط باعتباره بنودا في جدول أعمال ولكن باعتباره جزءا من برنامج طويل الأجل لتعزيز النشاط السلمي في الفضاء .

٢٦ - أود الان أن أنتقل إلى تقرير اللجنة الفرعية القانونية عن أعمال دورتها الثانية والعشرين . لقد واصلت اللجنة الفرعية مناقشتها للآثار القانونية للاستشعار عن بعد على سبيل الأولوية ، وأبانت تلك المناقشة الثانية هذا العام في فريق عامل باشراف السيد سيدى ، ممثل النساء . وعقب استعراض النصوص المختلفة لمشروع المبادئ ، عاد الفريق العامل إلى تلك المواد ذات الأهمية الخاصة لإجراء مزيد من المناقشات التفصيلية . وبالرغم من النظر المطول في عدة مبادئ والتغيير المشجع في موقف أعضاء اللجنة الفرعية ، فإن بعض الاختلافات الأساسية لا تزال تعيق احراز تقدم كبير . إن نحن مشروع المبادئ كما ظهر في ختام الدورة يصدر باعتباره المرفق الأول لتقرير اللجنة الفرعية ، وقد يعطيه الأعضاء بعض الاهتمام ويمكن أن يطوروه بصورة أكبر .

٢٧ - وواصلت اللجنة الفرعية نظرها - مع ايلاً الأولوية في ذلك - في امكانية تكميل قواعد القانون الدولي المتعلقة باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء . وقد عمل السفير كارلوس انطونيو بيتينكورت بونيتو ممثل البرازيل ، بامتياز رئيسا للفريق العامل ، وأوجد الفريق العامل تحت ارشاده ، شكلا للاخطار عن حدوث خلل . وترد تفاصيل هذا الشكل ، الذي يقدم معالم النظام والمعلومات الخاصة بالمخاطر الشعاعية لمصادر الطاقة النووية ، في الملحق الثاني لتقرير اللجنة الفرعية .

٢٨ - وواصلت اللجنة الفرعية مناقشتها المتعلقة بتعريف و/أو تحديد الفضاء الخارجي وأنشطته الفضائية . وأخذت في الاعتبار ، من بين أمور أخرى ، كما تقضي ولا يتم ، مسائل متعلقة بالمدار الثابت بالنسبة للأرض . ولسوء الحظ ، لا تزال الخلافات بشأن هذا البند باقية دون تغيير ، وكنتيجة لذلك لم يحرز أي تقدم يمكن ذكره .

٢٤ - وفيما يتعلق بالعمل القانوني الهام الذى تقوم به لجنتنا ، هناك فكرة ترد في الخاطر يمكن الافصاح عنها في هذا الاطار . لقد احرزت اللجنة كما هو معروف نجاحا كبيرا في مجال وضع تشريعات الفضاء خلال الاعوام الماضية ، وذلك بوضع ما اعتقد انه فصل بديلاً مثير في القانون الدولي . وبينما سيقى هذا جزاً هاماً من مهمتنا ، ينبغي ان نوجه الاهتمام الى الحاجة ، التي ظهرت في كثير من الايام ، الى تقديم الارشاد ووضع تفسيرات لبعض المفاهيم التي أنشأناها . و اذا كان هناك شئ اليوم على سبيل المثال في بعض البلدان الكبرى بشأن النتائج القانونية لبعض الصكوك الجديدة الهامة مثل الاتفاق الخاص بالقمر الذى لم يصدق عليه سوى عدد قليل حتى الان ، فان هذا يبدو جزئياً كنتيجة لعدم التأكيد من معانى بعض المفاهيم الجديدة الواردة في تلك المعاهدات . ولا أعتقد أن أحداً عدا هذه اللجنة ، التي تتتوفر لديها صلاحيات كبيرة لوضع المعاهدات . يمكنه أن يحدد تلك الشكوك ، وبالتالي يوسع اساس الالتزام بصكوكنا القانونية . وبينما لا أرغب في أن اقترح بأى شكل رسمي أو اجراءً جديداً من جانب لجنتنا ، أعتقد انه بالامكان طرح بعض الافكار – غير الرسمية على الاقل – بشأن هذا الموضوع .

٣٠ - ويتعلق البند الختامي في جدول اعمال اللجنة بتنفيذ توصيات مؤتمر الامم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الاغراض السلمية . وسيب اهمية هذا الموضوع وسوف تستعرض ، كما ذكرت من قبل ، اعمال اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في هذا الشأن كبند مستقل في جدول الاعمال . ومعرض علينا العديد من الوثائق الهامة بشأن طلب اللجنة الفرعية ، وتتطلب هذه منا الدراسة الوافية . ومن أهم هذه الوثائق تقرير خبير التطبيقات الفضائية المتعلقة بمساهمات الدول الاعضاء لأجل تنفيذ توصيات المؤتمر المتعلقة ببرنامجيه ، وأيضاً التقرير الخاص بخطط الوكالات المتخصصة والاجماعية الاخرى ذات الملة لتنفيذ توصيات المؤتمر ، وتقرير آخر بشأن احتياجات الدول الاعضاء المتعلقة بالتطبيقات الفضائية . وجدير بها معرفة على اللجنة في شكل مناسب .

٣١ - ومثلاً يذكر اعضاء اللجنة ، اوصى المؤتمر بالقيام بجدول من الدراسات ، وحددت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية خروبة القيام بثلاث من هذه الدراسات على اساس الاولوية . ومعرض على اللجنة وثيقة ترسم الخطوط العريضة للإجراءات والمواعيد الممكنة للقيام بهذه الدراسات الهامة . ويلزمنا البت في هذه الاجراءات حتى يمكن بدء هذه العملية .

٣٢ - وفيما يتعلق بتوصيات المؤتمر بشأن توسيع نطاق برامج الامم المتحدة للتطبيقات الفضائية ، وانشاء نظام لمعلومات الفضاء ، وهما يتطلبان الدعم عن طريق التبرعات ، علينا ان نرى ان كان من الممكن التوصل الى اتفاق بشأن كيفية القيام بهذا . ويمثل هذا بند آخر من البنود الهامة في جدول اعمالنا .

٣٣ - ويكل هذا العرض الموجز التمهيدي للبرنامج المطروح علينا . وامل ان نبدأ علنا الان برسوخ التوفيق والتعاون التي ميزت جهودنا في فيينا . ان امامنا الكثير مما ينبغي القيام به في اسبوعين ، لكنني على يقين من اننا سوف نتمكن ، بالاسرار الواهب ، من المساهمة باسلوب عظي بعيد النظر في تحقيق الامال التي تعلق على المؤتمر وما يبشر به .

٣٤ - ولم يكن اقل ما يبشر به المؤتمر ذلك الامل ، الذي اعربنا عنه مارا في هذه اللحنة ، في أن نتمكن بعملنا وباصرارنا من الحفاظ على الفضاء الخارجي باعتباره بيئة تتسم بالطابع السلمي . واز نقول هذه

ندرك تماماً ان هناك الان - مثلاً كانت هناك دائمة من قبل - علاقة ثابتة بين الفضاء الخارجي والسلسلة والامن الدوليين . وحينما نناقش انشطة الفضاء لا يمكننا اغفال حقيقة انه لما يحدث في الفضاء الخارجي من اثر متزايد ليس على امن الدول وحدها ، ولكن ايضاً على امن النظام الدولي كله . وقد أعلن المؤتمر بياناً واضحاً صدر بالاجماع يؤيد هذه الحقيقة . وبينما ينفي علينا أن نقبل ان ولادة هذه المجننة محددة باستخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية وان تتعارض مع هذه الحقيقة ، فان وجهات النظر والاراء المتعلقة بهذه الامور والصادرة عن هذه المجننة ينفي بالتأكيد سعادتها ، كما كان الحال في الماضي ، في محافل مختلفة وربما معدة بشكل افضل لتناول مسائل الحد من الاسلحة في الفضاء الخارجي . ويجدونا الامل في ان تعمل هذه المحافل بعزم وسرعة على الوفاء بما نحن في ان يبقى الفضاء بيئة للناس بدلاً من ان يصبح مجالاً لوضع منظومات اسلحة جديدة . ويجدونا الامل في ألا تبقى مسائل الحد من الاسلحة في الفضاء الخارجي مجرد بند له الاولوية في جداول اعمال معاشر قائم ، ولكن ان تعود ايضاً في المستقبل غير بعيد الى جدول اعمال مفاوضات الحد من الاسلحة بين دول الفضاء الكبير .

٣٥ - وبهذا يختتم البيان الرسمي الذي أردت أن أوجهه للمجننة .

### **كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة**

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور النزاع في جميع أنحاء العالم . احصل عليها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### **如何购取联合国出版物**

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### **HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### **COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### **КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### **COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.